

### EN: Chair with upholstered shell, solid ash wood frame

IT: Sedia con scocca imbottita, struttura in massello di frassino  
DE: Stuhl mit gepolsterter Sitzschale, Struktur aus massivem Eschenholz  
FR: Chaise avec coque rembourrée, structure en frêne massif  
ES: Silla con carcasa tapizada, marco de fresno macizo

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Beech plywood shell padded with expanded, flexible polyurethane (density 65 kg/m<sup>3</sup>), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric**

IT: Scocca in multistrato di faggio imbottita con poliuretano espanso flessibile (densità 65 kg/m<sup>3</sup>), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in tessuto

DE: Schale aus Buchen-Multiplex gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 65 kg/m<sup>3</sup>), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Coque en multiplis de hêtre rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 65 kg / m<sup>3</sup>), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Carcasa de contrachapado de haya tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 65 kg/m<sup>3</sup>), ignifugo (clase 1IM, Crib5), forrado de tela

### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C (Escluding C36+C39) - D40+D44 - G - H - P

### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Solid ash**

IT: Massello di frassino  
DE: Eschen-Massivholz  
FR: Frêne massif  
ES: Fresno macizo

### WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

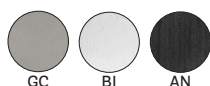
**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfes  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



### FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2000, 6.2.1 - EN 15373:2007, L3  
EN 1728:2000, 6.2.2 - EN 15373:2007, L3  
EN 1728:2000, 6.7 - EN 15373:2007, L3

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

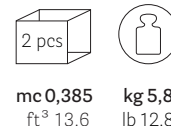
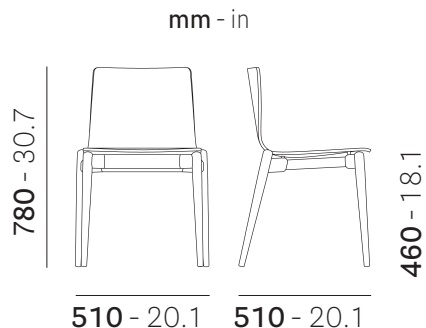
MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,0378	0,65	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,012	0,21	YES	40	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,06	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,40	6,88	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,42	58,81	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,54	26,48	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,40	6,88	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>5,82 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>0,3 %</b>	<b>86,21 %</b>

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità





**EN: Chair with genuine leather shell, solid ash wood frame**

IT: Sedia con scocca in cuoio naturale, struttura in massello di frassino  
DE: Stuhlmit Sitzschale aus Natur-Kernleder, Struktur aus massivem Eschenholz  
FR: Chaise avec coque en cuir naturel, structure en frêne massif  
ES: Silla con carcasa de cuero natural, marco de fresno macizo

### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Beech plywood shell padded with expanded, flexible polyurethane (density 40 kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with genuine hard leather with matching stitches**

IT: Scocca in multistrato di faggio imbottita con poliuretano espanso flessibile (densità 40 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in cuoio naturale con cuciture in tinta

DE: Schale aus Buchen-Multiplex gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 40 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen mit gleichfarbige Nähte

FR: Coque en multiplis de hêtre rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 40 kg / m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel avec coutures assorties

ES: Carcasa de contrachapado de haya tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 40 kg/m³), ignifugo (clase 1IM, Crib5), forrado de cuero natural con costuras a juego

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. F01+F09

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Solid ash**

IT: Massello di frassino

DE: Eschen-Massivholz

FR: Frêne massif

ES: Fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfes

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



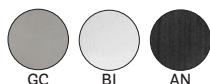
**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



### FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

DESIGN  
CMP Design

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2000, 6.2.1 - EN 15373:2007, L3  
EN 1728:2000, 6.2.2 - EN 15373:2007, L3  
EN 1728:2000, 6.7 - EN 15373:2007, L3

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,0378	0,68	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,012	0,22	YES	40	100
Polyethylene Poliethylene	0,0036	0,07	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,35	6,33	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,42	61,90	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,2	21,72	YES	0	100
Genuine hard leather Cuoio naturale	0,5	9,05	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>5,53Kg</b>	--	--	<b>0,3 %</b>	<b>84,59 %</b>

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità



Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.  
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

ST\_MALMÖ\_392\_2022.0